

Preventing pollution is less costly for taxpayers than cleaning up "after the fact." The following tips can help protect the health of our community and environment from pollutants.

- **Maintain your vehicle.** Fix oil leaks. Use absorbent materials, like cat litter, to clean up spills and take it to a household hazardous waste (HHW) facility. Recycle used motor oil. Call 1-800-CLEANUP for a HHW and used oil recycling center near you.
- **Use soaps sparingly.** If washing your car at home, use biodegradable soap sparingly. Try to wash on a grassy area. Use a bucket and a hose with a nozzle. Divert the dirty water onto landscaping or down a household sink.
- **Try nontoxic products.** If you must use a toxic household product, buy only what you need. Dispose of household hazardous waste properly. Call 1-800 CLEANUP.
- **Reduce use of landscaping chemicals.** If you must use fertilizers, pesticides, herbicides, etc. follow directions carefully, use them sparingly and avoid over-watering.
- **Clean up after your pets.** Flush pet waste down the toilet or seal it in a plastic bag and put it in the trash.
- **Recycle yard waste frequently.** Sweep grass clippings and other yard materials onto driveways and streets and put in recycling container. Start a compost pile!
- **Sweep up debris on your sidewalk and driveway.** Prevent erosion and debris from leaving your property.
- **Throw your litter in a trash container.**

La prevención de la contaminación es menos costosa para los contribuyentes que su limpieza "después de lo ocurrido". Si usted sigue los siguientes consejos, puede ayudar a proteger la salud de nuestra comunidad y el medio ambiente.

- **Mantenga sus vehículos en buen estado.** Repare las goteras de aceite. Esparza las piedrecillas para los desechos de gatos (cat litter) u otros materiales absorbentes sobre los derrames de aceite para limpiarlos, y luego llévelo a los lugares designados para desechar los materiales domésticos peligrosos. Recicle el aceite de motor. Llame a 1-800-CLEANUP para saber cuál es el centro de desecho de materiales domésticos peligrosos y de reciclaje de aceite de motor más cerca de su domicilio.
- **Use poca jabón.** Cuando lave su auto en casa, use poco jabón biodegradable. Use un reductor de agua. Tire el agua sucia por el drenaje sanitario interior.
- **Compre productos no tóxicos.** Si usa productos domésticos que son tóxicos, compre solo lo que necesite. Disponga de los desechos peligrosos de manera correcta. Llame a 1-800-CLEANUP.
- **Reduzca el uso de productos químicos de jardinería.** Si usted debe usar fertilizantes, pesticidas, etc., siga las instrucciones cuidadosamente y evite el regar demasiado.
- **Limpie los desechos de sus mascotas.** Tire los desechos de sus mascotas en el inodoro o póngalos en una bolsa plástica cerrada herméticamente y tírela en la basura.
- **Recicle los desechos de su jardín frecuentemente.** Barra los restos de césped y otros materiales de jardín sobre la entrada de su casa, garaje y banqueta, luego póngalos en el recipiente de reciclables. Comience un cúmulo de abono!
- **Barra la basura de su banqueta y entrada de garaje.**
- **Tire sus desechos en el basurero.**

# Help!

Pollutants were found in your neighborhood storm drain.



# ¡Ayude!

Contaminantes fueron encontrados en las alcantarillas de su vecindario.

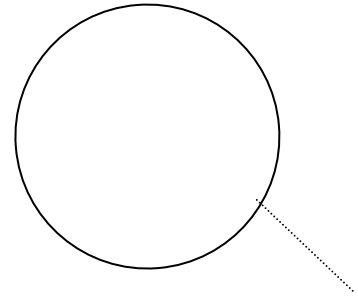
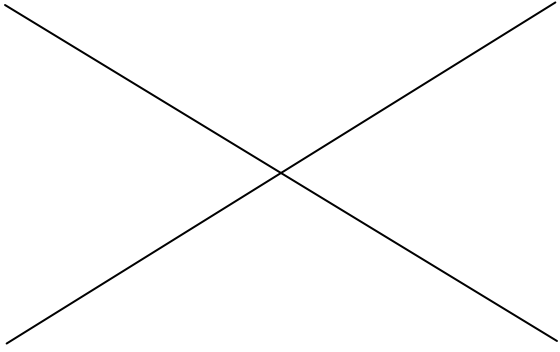
For more information, please contact your agency

City of Carlsbad	760-602-2799
City of Del Mar	858-755-9313
City of Encinitas	760-633-2787
City of Escondido	760-839-4668
City of Oceanside	760-435-5800
City of San Marcos	760-744-1050
City of Solana Beach	858-720-2470
City of Vista	760-726-1340 x1686
County of San Diego	1-888-846-0800

Para más información, por favor llame su agencia.

Information for this brochure has been provided by the North County Storm Water Program, which includes the cities of Carlsbad, Del Mar, Encinitas, Escondido, Oceanside, San Marcos, Solana Beach, Vista and the County of San Diego.

La información para este folleto ha sido proveída por el Programa de Alcantarillas del Condado Norte (North County Storm Water Program), el cual incluye la ciudades de Carlsbad, Del Mar, Encinitas, Escondido, Oceanside, San Marcos, Solana Beach, Vista y el Condado de San Diego.



*Did you know* that storm drains are not connected to the sanitary sewer system or to treatment plants?

Anything that **flows** into a storm drain, except rainwater, pollutes our creeks, rivers, lakes, lagoons and ocean.

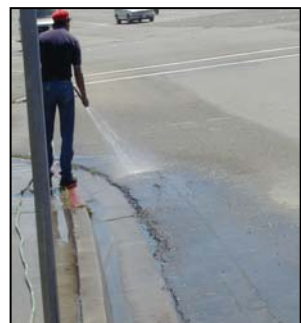
*Usted sabe* que la alcantarilla de la calle no esta conectada con el sistema de drenaje sanitario de su casa o la planta de tratamiento de aguas negras.

Cualquier cosa que **corre** a la alcantarilla, con la excepción del agua de lluvia, contamina nuestros arroyos, ríos, lagos, lagunas y el mar.

Our field staff found the following pollutant(s) spilled or dumped into a storm drain near your home:

Empleados de la ciudad encontraron los siguientes contaminantes derramados o tirados en las alcantarillas de su vecindario:

- Motor oil (aceite de motor)
- Antifreeze/Transmission Fluids (Anticongelante/Fluido de transmisión)
- Grease (Grasa)
- Detergents (Detergentes)
- Solvents/Degreaser (Solventes/Desengrasantes)
- Paint/paint products (Pintura/Productos de la pintura)
- Pesticides/Fertilizers (Pesticidas/Fertilizantes)
- Home improvement waste (Desechos de Renovación de la casa)
- Animal waste (Desechos de animales)
- Yard waste (Desechos del jardín)
- Dirt and gravel (Lodo y grava)
- Trash (Basura)
- Other \_\_\_\_\_ (Otro \_\_\_\_\_)



Dumping pollutants into a storm drain not only hurts our environment, but is also illegal. However, YOU can help prevent storm water pollution. Check out the tips on the back...

Si tira los contaminantes en la alcantarilla no solo daña nuestro medio ambiente y también es ilegal. Sin embargo, USTED puede ayudar a prevenir la contaminación en las alcantarillas. Por favor, lea los consejos del dorso...